# MANUAL GEMINI WÄSSAT

Gracias por depositar su confianza en Gemini para equipar su bicicleta. Para garantizar el mejor rendimiento y la mayor vida útil de su manillar Gemini WäSSAT, lea y siga cuidadosamente estas instrucciones de instalación.

Usted puede también descargar este y otros manuales de Gemini a través del apartado de soporte de nuestra web: www.ridegemini.com.

⚠ Todos los productos de Gemini deben ser instalados por un mecánico de bicicletas calificado utilizando las herramientas profesionales adecuadas. Use una llave dinamométrica calibrada cuando apriete los tornillos al torque especificado, y revíselo antes de cada salida.

⚠ Gemini no asume ninguna responsabilidad por productos instalados incorrectamente.

▲ El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la falla del componente. La falla de los componentes puede ocasionar la pérdida del control de la bicicleta y provocar lesiones personales graves o la muerte.

▲ Esta guía cubre sólo el modelo WÄSSAT de GEMINI; es posible que las imágenes no coincidan con su versión de manillar ya que estas son una representación general.

Cualquier duda o pregunta siempre tendrá a su disposición a los técnicos de GEMINI para atenderla en nuestro e-mail: info@ridegemini.com

#### **CONDICIONES DE USO**

▲ Es necesario que entienda el uso al que está destinado su manillar GEMINI. Si elige un manillar que no se adecua a sus necesidades, puede resultar arriesgado. Utilizar el manillar incorrectamente es peligroso y puede derivar en la muerte. La NO utilización del manillar en estas condiciones de uso especificadas supondría la anulación de la garantía.

**A** El manillar WÄSSAT está homologado para ciclistas de hasta 90 kg de peso y ha sido diseñado para ser montado en bicicletas de cross country o rally.

A Nunca modifique el manillar. Tampoco realice operaciones de lijado, taladrado o rellenado. Cualquier modificación realizada por un mecánico NO autorizado por GEMINI, anulará la garantía de fabricación.



La siguiente información hace referencia a la normativa voluntaria ASTM F2043 - 13 de la ASTM International

Gemini WÄSSAT está dentro de la categoría 3 ASTM. Las bicicletas/ piezas de esta categoría se pueden emplear, además de en las condiciones de aplicación nombradas en las categorías 1 v 2. también en sende-

ros abruptos, en terrenos abruptos y en recorridos complicados que requieran una buena técnica de conducción. Se pueden realizar saltos desde una altura de hasta 61 cm como máximo.

#### USO PREVISTO

⚠ Gemini WÄSSAT ha sido diseñado para ser montado, entre otras, en bicicletas que permiten circular por terrenos senderos, por encima de obstáculos como raices y piedras y dar saltos de hasta 61 cm, pero a pesar de que todo esto sea cierto, no existe garantía de que un componente diseñado para este uso no se vaya a romper mientras practica este tipo de ciclismo.

⚠ Un equipo adecuado no cambiará la peligrosidad intrínseca de la modalidad de ciclismo que se practique. El mal juicio, la mala suerte o circular más allá de las capacidades de uno mismo puede desembocar fácilmente en un accidente.

Aunque fabriquemos y sometamos a prueba nuestros componentes para que sean resistentes, no podemos garantizar por ningún medio que vayan a sobrevivir una caída por enésima vez. No existen normativas estandarizadas referentes a saltos o caidas, ya que las circunstancias del despegue, el aterrizaje, la velocidad, la técnica del ciclista, etc. son únicas. El sentido común, la falta de él o la negligencia de un ciclista que use un componente Gemini no es predecible en absoluto, por lo que es evidentemente imposible saber cómo va a resistir un equipo ajeno.

## A ¡ADVERTENCIA!

Montar en bicicleta es intrínsecamente peligroso. Utilice SIEM-PRE EL CASCO. Una cabeza sin protección es muy frágil, incluso para un pequeño golpe, pero llevando un casco homologado puede disminuirse el riesgo. Asegúrese de que su bicicleta se mantiene adecuadamente, y que todos los componentes están instalados correctamente y equilibrados. Conduzca con cautela y dentro de sus habilidades todo el tiempo.

### MONTAJE

A Primeramente usted debe conocer su manillar para entender cuál és su orientación de montaje. Observe que sobre el manillar se encuentran distintas calcas gráficas; úselas de referencia para saber cómo posicionar su manillar. Sostenga el manillar sin ningun otro componente montado, y fíjese en las siguientes características:

- En los extremos del tubo se encuentran las calcas correspondientes a las marcas de corte. Estando correctamente orientado, desde el punto de vista del ciclista las calcas deben poder obervarse, quedando en el extremo derecho la única calca que incorpora la inscripción "Designed and Handcrafted by GEMINI in Barcelona". Imagen 1.
- También desde el punto de vista del ciclista, en la parte intermedia izquierda, se encuentran las calcas de marca y modelo del manillar WÄSSAT. Estando correctamente orientado, las calcas deben quedar en el lado izquierdo del manillar. **Imagen 1.**

A Siga las instrucciones del fabricante de los demás componentes de su bicicleta que vayan a interactuar con su WÄSSAT, y advierta si hay alguna característica especial que deba considerar antes de montar su manillar

A Aplicar grasa específica para fibra de carbono en todas las zonas de apriete sobre el manillar, tales como la unión con la potencia, las manetas de freno, etc.

#### A INSTALACIÓN DEL MANILLAR WÄSSAT EN SU POTENCIA

- Comprueve que el diametro del cierre de la potencia coincide con el del WÄSSAT.
- Comprueve que su potencia y su cierre son compatibles con manillares tubo de fibra de carbono.
- Asegúrese de limpiar la cavidad del cierre de posibles impurezas, y de pulir el canto si hubiera rebabas o imperfecciones.
- Afloje (y si es necesario, desmonte) el cierre de la potencia y empuje lateralmente con suavidad el manillar evitando rotaciones
- Centre el manillar con la potencia.
- Sin mover el manillar de su posición central, ajuste ahora el angulo del manillar que usted desee.
- Apriete el cierre de su potencia, de forma alternada y en cruz si fuera posible.
- El par de apriete máximo que debe de aplicarse en el cierre de pontencia para el manillar WÄSSAT es de 3 Nm. No respetar el par máximo puede dañar el manillar y causar daños al ciclista así como a terceras personas, e invalidar la garantía. Imagen 1.

## A INSTALACIÓN DE MANETA DE FRENO, MANETA DE CAM-BIO U OTRO ACCESORIO EN EL MANILLAR WÄSSAT

- Comprueve que el diametro del cierre de su accesorio coincide con el del WÄSSAT.
- Comprueve que su accesorio y su cierre son compatibles con manillares tubo de fibra de carbono.
- Asegúrese de limpiar la cavidad del cierre de posibles impurezas, y de pulir el canto si hubiera rebabas o imperfecciones.
- Limpie cuidadosamente la superfície de su WÄSSAT.
- •Afloje (y si es necesario, desmonte) el cierre de su accesorio y empujelo lateralmente con suavidad a lo largo del manillar.
- Coloque su accesorio en la posición deseada y aplique grasa específica para fibra de carbono.

• El par de apriete máximo que debe de aplicarse en el montaje de cualquier accesorio para el manillar WÄSSAT es de 2 Nm. No respetar el par máximo puede dañar el manillar y causar daños al ciclista así como a terceras personas, e invalidar la garantía. Imagen 2.

A Para el modelo de manillar GEMINI WÄSSAT no es posible montar acoples en los extremos del manillar, ni ningún otro componente cuya función sea estructural.

## RECOMENDACIONES

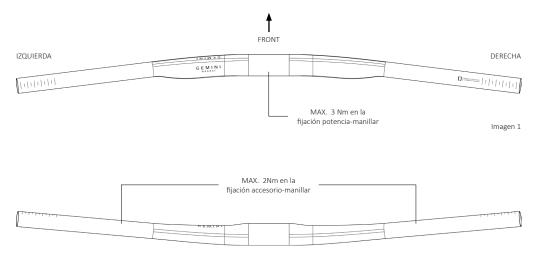
• Nunca monte con el manillar suelto. Si crujiera, por favor, asegúrese de que el manillar esté instalado correctamente; montar con el manillar suelto puede provocar la falla de este y/o la pérdida del control de la bicicleta, lo que lesión o muerte.

• Nunca aplicar agua a alta presión o vapor sobre el manillar. El chorro de vapor puede causar daños en el propio manillar. No utilizar disolventes ni productos químicos fuertes. Los disolventes industriales pueden dañar la pintura. No exponer el manillar a una fuente de calor intenso. La alta temperatura puede causar daños en el propio manillar.

• Con una llave dinamométrica calibrada, revise los tornillos de filación antes de cada salida.

• Realice una inspección rápida antes de cada salida en busca de daños (grietas, astillas, etc.), en caso de encontrar, no use el manillar hasta que dicho fallo haya sido reparado.

♠ • En caso de un choque o impacto, revise cuidadosamente su manillar para detectar cualquier daño visible. Los componentes GEMINI no son indestructibles, como cualquier componente bajo esfuerzos variables, tiene una vida de fatiga limitada que es proporcional al uso y abuso de los mismos. Inspeccione su manillar a menudo. Si tiene alguna duda sobre la integridad de cualquier parte, REEMPLACELA. Si tiene cualquier otra duda puede consultarla con nosotros a través del e-mail: info@ridegemini. com.



#### RESPONSABILIDADES

MARDATZNI 😉

TACEBOOK

INFORMACIÓN ADICIONAL

caso fortuito o fuerza mayor.

moo.inimegebir.www

iniməgəbir/moɔ.mergetzni.www

www.facebook.com/ridegemini

legislación podría conferirle también derechos adicionales a los aquí previstos.

Podrá encontrar más información en nuestras diferentes redes sociales y en nuestra página web:

control razonable. Esta disposición no afecta a su derecho a recibir el producto en un plazo razonable.

**AITNARAD** 

producto. El comprador tendrá derecho, en caso de defecto, a la reparación o substitución del producto defectuoso, de forma totalmente que todos nuestros productos cuentan con una garantía para el comprador original de tres años, desde el momento en que se recibe el (£) Su producto GEMINI ha sido fabricado con sumo cuidado y sirviéndonos de la más avanzada tecnología de fabricación. Es por esto

naturaleza del defecto y la procedencia de la tramitación de su garantía. (1) Las reclamaciones de garantía de GEMINI serán gestionadas por nuestros técnicos, que revisarán su producto para constatar la

 $\gamma$  si no estuviera disponible, un modelo de gama más alta. (1) GEMINI se reserva el derecho, en casos de descatalogación de modelos a entregar el modelo sucesor en la gama de color disponible,

negligencias, uso inadecuado o modificaciones estructurales no autorizadas. de instalación y montaje y las instrucciones de mantenimiento y seguridad. La garantía no cubrirá, entre otros, en caso de accidentes, La validez de la garantía estará ligada en todo momento al correcto y diligente seguimiento por parte del usuario de las instrucciones

condiciones-de-venta/ encontrarlas en nuestra página web en el apartado de condiciones de venta o a través del siguiente enlace: https://ridegemini.com/es/ 🗘 Para más información y detalles acerca de nuestra garantía y sus coberturas, revise nuestras condiciones de Garantía, que podrá

seguro, puede consultarnos en cualquier momento a través de nuestro correo electrónico info@ridegemini.com.

(£) En caso, por ejemplo, de estar interesado en instalar componentes en sus productos GEMINI, sobre cuya compatibilidad no esté

**SAVITAM ROU** 

Los manillares GEMINI cumplen las normas de seguridad:

ISO 4210-5 STEERING TEST METHODS.

GEMINI HANDCRAFTED COMPONENTS FROM BARCELONA

www.ridegemini.com

www.ridegemini.com

Camí del Mig nº25, 1º-2º, 08349, Cabrera de Mar, Barcelona, España.

caso de que dicha legislación le fuera de aplicación, alguno o la totalidad de dichos límites podrían no serle aplicables. Asimismo, dicha

La legislación de algunos países podría no permitir algunos extremos de los límites de responsabilidades previstos anteriormente. En

obligaciones derivadas de las presentes condiciones si dicha demora o incumplimiento fuera atribuible a circunstancias ajenas a nuestro por ambas partes en el momento de la formalización del contrato, así como tampoco de ninguna demora o incumplimiento de sus

innecesarios incurridos) o de cualesquiera pérdidas indirectas o de carácter consecuencial que no fueran razonablemente previsibles miento alguno por su parte, pérdidas empresariales (incluyendo lucro cesante, de ingresos, de contratos, de ahorros previstos o gastos Igualmente, GEMINI se exime de cualquier tipo de responsabilidad frente a cualesquiera pérdidas que no fueran atribuibles a incumpli-

para el que estuviera diseñado, desarrollado, indicado y previsto el producto, modificaciones estructurales no autorizadas, desgaste, legal, ni los ocasionados por caidas o accidentes, accidentes circulatorios, sobreesfuerzo por cargas excesivas o uso diferente a aquel ridad por parte del usuario, así como tampoco de aquellos daños y perjuicios que quedaren fuera del ámbito de aplicación de la garantía

ser, a título enunciativo, no limitativo, no seguir debidamente las instrucciones de instalación y montaje o las de mantenimiento y segu-

(1) GEMINI no se responsabilizará de los daños y perjuicios causados por culpa o negligencia no imputables a GEMINI, como pudieran

GEMINI COMPOSITES S.L. E-mail: info@ridegemini.com